Revolution in Translation: The Plays of Augusto Boal in a Post 9-11 World

Keynote Lecture by Dr. Robert Moser

March 31, 2014 | 02:00 PM | FIU Modesto A. Maidique Campus | GL 220

This talk is the keynote lecture for the panel Rethinking the Brazilian Military Golpe, 50 Years Later. This panel will have short presentations by Dr. Nicola Gavioli (FIU Department of Modern Languages & Panel Organizer), Dr. Victor Uribe (FIU Department of History), Dr. Steven Butermer (University of Miami Department of Modern Languages & Literatures), and the keynote lecture by Dr. Robert Moser (University of Georgia).

Dr. Robert Moser is Associate Professor of Portuguese, Brazilian, and Lusophone African Literature and Culture at the University of Georgia. He is the Director of the newly established Portuguese Flagship Program. Moser’s book The Carnivalesque Defunto: Death and the Dead in Modern Literature was published in 2008. Moser teaches Luso-Brazilian theater and has translated selected plays by Brazilian playwright Augusto Boal. Dr. Moser’s recent teaching and research projects have also focused on immigrant literature in the Lusophone world, both in Brazil and North America. He is the co-editor of the anthology Luso-American Literature: Writings by Portuguese Speaking Authors in North America, published by Rutgers UP (2011).

Keynote Lecture: Brazilian playwright Augusto Boal achieved international recognition for his development of theatrical methods, particularly the Theater of the Oppressed, which could serve as a powerful tool in the fight against social and political injustice. Prior to his death in May of 2009, Boal was nominated for the 2008 Nobel Peace Prize, further recognition of his commitment to human rights on a global scale. In this talk, Robert Moser will discuss his efforts to translate Boal’s plays, not only from Portuguese to English, but also from a 1960s Cold War context to a Post 9-11 world.

Co-sponsored by the Latin American & Caribbean Center and the Center for the Humanities in an Urban Environment.

The program is free and open to the public. For more information, call 305-348-2851.